



德国社会 市场经济

理论、发展与比较

◎ 刘光耀 著



中共中央党校出版社

德国社会市场经济： 理论、发展与比较

Deutsche Soziale Marktwirtschaft:
Theorie, Entwicklung und Vergleich

刘 光 耀 著

中共中央党校出版社
· 北 京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

德国社会市场经济：理论、发展与比较/刘光耀著.
北京：中共中央党校出版社，2006.7
ISBN 7-5035-3478-8

I. 德… II. 刘… III. 市场经济—研究—德国
IV. F151.639

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 053165 号

中共中央党校出版社出版发行

社址：北京市海淀区大有庄 100 号

电话：(010) 62805800 (办公室) (010) 62805816 (发行部)

邮编：100091 网址：www.dxcbs.net

新华书店经销

中共中央党校印刷厂印刷 北京大兴誉生装订厂装订

2006 年 7 月第 1 版 2006 年 7 月第 1 次印刷

开本：880 毫米×1230 毫米 A5 印张：12.125

字数：311 千字 印数：1—3000 册

定价：28.00 元

前 言

作为我国外交人员，我曾长期在我国驻德国大使馆和驻慕尼黑总领馆工作，对德国历史、政治、经济、文化、德意志民族的特性和思维方式以及双边关系等领域进行过潜心研究，参加过多次双边会谈、会见、研讨会、多次参观德国有代表性的大中小企业和农舍，并与德国各界人士进行过广泛的接触和交谈，积累了翔实的资料。在长期的观察和研究工作中，我对德国的社会主义市场经济产生了浓厚兴趣并感到，德国社会主义市场经济是一种比较成功的经济和社会制度。尽管目前德国社会主义市场经济存在不少问题，甚至是很严重的问题，但不能因此以偏概全，轻率地否定这种制度。应当说，社会主义市场经济存在的问题虽然积重难返，但是可以逐步解决的。我相信，聪明智慧的德意志民族最终会在保留社会主义市场经济精髓和核心价值观的基础上，结合德国国情和历史文化传统，找到一个稳妥的解决办法。当然，这是一个漫长、曲折、反复、痛苦和无风险的过程，不会一蹴而就的。德国人民必须为社会主义市场经济的深化改革付出必要的代价，但社会主义市场经济的成功改革，又会使德国人民的物质和精神文明提升到一个新的高度。

目前，我国正在努力建立社会主义市场经济体制。从社会主义计划经济向社会主义市场经济转轨是一个长期的复杂的艰难的过程，在某种意义上可以说是一个脱胎换骨的改造过程，而且伴随着许多风险和不可测。我国和德国国情不同，历史和文化有很大差异。我们不允许、也不可能照搬德国的模式，但我认为，我们可以取其精华，扬弃不适合我国国情的内容，结合我国具体情况，在坚持社会主义精髓和核心价值观及中华民族优良传统的同时，从德国的社会市场经济中借鉴到不少有益的东西。这对我国在前进过程中，趋利避害，少走或不走弯路，更好更快地建立起我国社会主义市场经济或许是不无裨益的。

鉴于德国社会市场经济是一种经济和社会制度，所以，本书重点介绍德国社会市场经济的思想理论来源、形成、发展、构成要素、特点，经济政策和社会政策，深入分析社会市场经济之父艾哈德的理论体系，总结可供我国借鉴之处，不过多地列举数据和绘制详细表格，以省篇幅。

本书在写作过程中，得到了德国巴伐利亚州经济部部长奥托·维斯豪伊博士、现任巴州经济咨询联盟总干事阿德雷亚斯·米勒—阿玛克（德国社会市场经济概念的提出者阿尔弗雷德·米勒—阿玛克之子、巴州经济部前司长）、艾哈德基金会前主席（德国前联邦经济部国务秘书）奥托·施莱希特、艾哈德基金会《方向》杂志主编霍尔斯特—弗里德里希·温舍、欧肯研究所前所长格尔肯博士、巴州经济部、财政部、文化部、教育部和赛德尔基金会的热情帮助和宝贵支持。

他们认真地详细地回答了我提出的各种相关问题，并向我提供了大量的必要的资料。同时，还得到德国，特别是巴州的许多政治家、经济学家、社会学家、教授、学者、社会各界和各阶层人士的各种形式的帮助和指教。没有他们的鼎力相助，我是难以成就此书的。谨此向他们一并表示最诚挚的感谢。

最后，我要特别感谢中共中央党校出版社社长李援朝先生和总编辑李晓兵先生，他们对本书的出版给予热情鼓励和大力支持。另外，还要感谢本书责任编辑程连升先生和朱晋平先生，他们对本书进行了极其认真的修改、编辑，提出了宝贵意见，付出了大量心血。

还要说明的是，我在1992年1月曾用笔名文光在香港三联出版过《德国社会市场经济的发展》。本书写作过程中曾参考并引用过那本书的资料和观点。

限于水平，书中谬误和不妥之处，恐在所难免。敬请专家和读者不吝赐教，以便再版时修正。

Vorwort

Als chinesischer Diplomat arbeitete ich lange Zeit in der chinesischen Botschaft in Bonn und im chinesischen Generalkonsulat in München. Ich setzte mich daher sehr intensiv mit der deutschen Geschichte, Politik, Wirtschaft, Kultur, Denkweise des deutschen Volkes sowie bilateralen Beziehungen zusammen. Ich war auch an vielen wichtigen Verhandlungen und Symposien beteiligt. Während meines Aufenthalts in Deutschland hatte ich viele Gelegenheiten große, mittlere und kleine Unternehmen sowie Bauernfamilien zu besuchen und mit verschiedenen Gesellschaftsschichten Gedanken auszutauschen und zahlreiche Erkenntnisse zu sammeln. Durch meine lange Beobachtung und Forschung hat die deutsche Soziale Marktwirtschaft großes Interesse bei mir geweckt. Für mich ist die deutsche Soziale Marktwirtschaft eine recht erfolgreiche Wirtschafts- und Sozialordnung. Obwohl die deutsche Soziale Marktwirtschaft noch viele Probleme, sogar ernste Probleme hat, kann man aber nicht einseitig leichtsinnig diese Ordnung generell verneinen. Diese Probleme könnten schrittweise gelöst werden, obwohl die Lösung dieser Probleme viel Mühe kosten würde. Ich bin fest davon überzeugt, dass ein intelli-

gentes deutsches Volk auf Bewahrung der Quintessenz und Kernwertanschauung der Sozialen Marktwirtschaft, in Verbindung mit der deutschen Situation und geschichtlicher und kultureller Tradition sicher in der Lage ist, seine eigene Probleme zu lösen. Natürlich wird es ein langer, schmerzhafter und wohl abenteuerlicher Prozess und kann nicht über Nacht realisiert werden. Das deutsche Volk muss wohl für eine tiefe Reform der Sozialen Marktwirtschaft einen hohen notwendigen Preis bezahlen. Aber eine erfolgreiche Reform der Sozialen Marktwirtschaft wird das materielle und geistliche Zivilisationsniveau des deutschen Volkes auf einen neuen Stand erhöhen.

Zur Zeit bemueht sich China, das Sozialistische Marktwirtschaftssystem aufzubauen. Eine Umstellung von der sozialistischen Planwirtschaft zur sozialistischen Marktwirtschaft ist ein langer komplizierter und vor allem schwieriger Prozess. In gewissem Maße handelt es sich um eine grundlegende Änderung, die dann auch viele unvorhersehbare Faktoren mit sich bringen kann. In vielerlei Hinsicht gibt es Unterschiede in der Geschichte und Kultur zu Deutschland, daher dürfen bzw. können wir das deutsche Modell nicht komplett übernehmen. Aber ich bin der Meinung, dass wir seine Eliten, auf unsere Situation übertragen, übernehmen müssen. Die dabei entstehende Schlacke müssen wir ausscheiden. Wir sollten in Verbindung, bezogen auf

unsere konkrete Situation, auf die Beibehaltung der sozialistischen Quintessenz und deren Kernwerte, von den Erfahrungen der deutschen Sozialen Marktwirtschaft profitieren. Das ist China sicherlich von Bedeutung, im eigenen Entwicklungsprozess des Aufbaus der sozialistischen Marktwirtschaft sowenig wie möglich Fehler zu machen und so wenige Umwege wie möglich zu gehen. Da die deutsche Soziale Marktwirtschaft eine Wirtschafts- und Sozialordnung ist, gehe ich in dem Buch vor allem vermehrt auf die Themen "Quelle, Entstehung, Entwicklung, Gestalt, Eigenschaften der deutschen Sozialen Marktwirtschaft" sowie auf die "Wirtschaftspolitik und Sozialpolitik" ein. Dabei wird insbesondere das theoretische System vom "Vater der Sozialen Marktwirtschaft" LUDWIG ERHARD analysiert.

Bei der Fertigung des vorliegenden Buches erhielt ich große Unterstützung von Herren Dr. OTTO WEUSHEU^①; ANDEREAS MUELLER-ARMACK^②, OTTO SCHLECHT^③, HORST FRIEDRICH-WUESCHE^④,

① WEUSHEU: Bayerischem Staatsminister fuer Wirtschaft, Verkehr und Technologie.

② MUELLER-ARMACK: Hauptgeschäftsführer des Wirtschaftsbeirates der Union (Sohn von Alfred Mueller-Armack, der die Soziale Marktwirtschaft definiert hat) .

③ SCHLECHT: Vorsitzender der Ludwig-Erhard-Stiftung (Ehemaliger Staatssekretär des Bundesministeriums fuer Wirtschaft) .

④ FRIEDRICH-WUESCHE: Chefredakteur der "Orientierung" der Ludwig-Erhard-Stiftung.

Dr. LUEDER GERKEN^① und den bayerischen Ministerien für Wirtschaft, Finanz, Kultur, Bildung sowie Hans Seidel-Stiftung. Sie haben mir meine grosse Zahl von Fragen sehr gut beantwortet und mir zahlreiche Unterlagen zur Verfügung gestellt. Ohne ihre Unterstützung war es fast unmöglich, mein Buch fertig zu schreiben. Gleichzeitig habe ich auch Unterstützung von vielen Politikern, Oekonomen, Soziologen sowie Spezialisten aus verschiedenen Gesellschaftsschichten bekommen. Hierfür bedanke ich mich bei ihnen sehr herzlich.

Zu erwähnen ist noch, dass ich 1992 mit Schriftnamen WENGUANG "Die Entwicklung der deutschen Sozialen Marktwirtschaft" über den Verlag Sanlian Hongkong veröffentlicht habe. Ich habe die Unterlagen und Standpunkte des Buches zitiert.

Zum Schluss gilt mein Dank besonders Herren LI YUANCHAO^②, LI XIAOBING^③, CHENG LIANSHENG, ZHU JINPING. Sie haben mich bei der Herausgabe sehr unterstützt.

Aufgrund meines bescheidenen Niveaus ist es fast unmöglich, Unzulänglichkeiten und Fehler zu vermeiden. Ich bitte wertvolle Meinungen von Spezialisten und Lesern, damit ich in meiner neuen Auflage dies korrigieren und verbessern kann.

① GERKEN: ehemaliger Vorsitzender von Euken-Institut.
② LI: Vorsitzender des Verlags der Schule der ZK der KPCH.
③ LI: Chefredakteur.

作者简介

刘光耀 1940年生，河北省行唐县人。1965年毕业于北京大学西方语言文学系德语专业。先后在我国驻奥地利使馆、驻德国使馆和驻慕尼黑总领馆工作长达18年之久，深入地研究了德国和奥地利的历史、政治、经济、文化，中德、中奥双边关系及欧洲联盟的形成和发展。发表的著作有《德国社会市场经济的发展》。论文和文章有《西德1948年的货币和经济改革》、《当前世界经济形势的几个特点》、《游美泉宫话旧》、《闯进美泉宫的年轻刺客》和《交响乐之父——海顿》。主译了《玛丽亚·特蕾西亚女王传》。在任驻慕尼黑总领事期间，多次为我国赴德考察代表团作题为《漫谈德国社会市场经济》的报告，被评为“最佳报告人”，所做报告被评为“最佳报告”，并荣获有关部门为此颁发的证书。

目 录

I	前 言	
1	第一章 神奇的德国	
1	一 真幻交融的民族和国家	
6	二 奇特的自然地理	
8	三 变化多端的历史沿革	
15	四 德意志民族精神及其特性	
31	五 德国历史上的崛起	
37	六 目前德国经济状况	
40	第二章 德国社会市场经济产生的历史背景和基本条件	
40	一 历史背景	
54	二 社会市场经济出现的前提条件	
77	三 思想舆论准备和各党派对战后应实行何种经济体制的争论	
86	第三章 社会市场经济的理论和政策	
86	一 社会市场经济的概念	
88	二 社会市场经济中“社会”二字的含义	
96	三 社会市场经济的目标	
99	四 社会市场经济的构成要素	

144	第四章 社会市场经济的思想风格和理论来源
144	一 基督教教义
148	二 重农学派、古典自由主义和凯恩斯主义
157	三 历史学派
159	四 马克思主义、社会主义和社会民主主义
163	第五章 社会市场经济理论构建巨匠
	——路德维希·艾哈德
164	一 家庭、读书和研究工作
169	二 艾哈德理论体系的形成和要素
200	三 艾哈德与阿登纳、欧肯、米勒—阿玛克、席勒和勒普克的关系
214	四 艾哈德的特性、地位和影响
221	第六章 社会市场经济理论构建巨匠——弗赖堡学派
	代表人物瓦尔特·欧肯
221	一 弗赖堡学派的形成和发展
224	二 弗赖堡学派的代表人物瓦尔特·欧肯
243	三 弗赖堡学派的特点
244	四 弗赖堡学派的历史地位和现实意义
247	第七章 社会市场经济理论构建巨匠
	——阿尔弗雷德·米勒—阿玛克
247	一 生平和家庭
252	二 关于社会市场经济的理论
267	三 对社会市场经济的贡献及其历史地位

273	第八章 社会市场经济理论构建巨匠——威廉·勒普克和亚力山大·吕斯托夫
273	一 勒普克生平及其理论
279	二 吕斯托夫生平及其理论
282	第九章 前民主德国的经济转轨和存在的问题
282	一 德国统一前民主德国的状况
283	二 经济体制转轨的法律依据和必要措施
285	三 东德私有化机构、实施及其评价
290	四 经济转轨存在的问题和展望
293	第十章 社会市场经济的发展阶段、存在的问题和解决问题的设想
293	一 德国社会市场经济的发展阶段
301	二 存在的问题
306	三 解决问题的设想
311	第十一章 德国社会市场经济与美国经济模式之比较
311	一 两种经济模式的不同点
319	二 两种经济模式利弊比较
321	第十二章 德国社会市场经济与中国社会主义市场经济之比较
321	一 相似点
323	二 不同点
326	三 德国社会市场经济可供借鉴之处
338	第十三章 中德两国人民思维方式之比较
338	一 自然之子与自然之主

342	二	群体本位与个人本位
345	三	重义轻利与重利顾义
348	四	阴阳变易观与西方哲学中的矛盾观
349	五	整体思维与分析思维
351	六	中庸和平与崇力尚争
354	七	职业世界与私人生活世界
355	八	内向主静与外向主动
360		主要中文著作和中文译作参考书目
362		Literaturverzeichnis (主要德文参考书目)

Inhaltsverzeichnis

I	Vorwort
1	1. Kapitel: Wunderbares Deutschland
1	I . Nation und Land mit Wahrheit und Illusion
6	II . Eigenartige Natur und Geographie
8	III . Wechselvolle historische Entwicklung
15	IV . Geist und Eigenschaften des deutschen Volkes
31	V . Deutsche Aufschwünge in der Geschichte
40	2. Kapitel: Historische Hintergründe und Bedingungen für die Entstehung der Sozialen Marktwirtschaft
40	I . Historische Hintergründe
54	II . Bedingungen der Entstehung der Sozialen Marktwirtschaft
77	III . Ideologische und öffentliche Vorbereitungen sowie Standpunkte der verschiedenen Parteien zum neuen Wirtschaftssystem nach dem 2. Weltkrieg
86	3. Kapitel: Theorie und Politik der Sozialen Markt- wirtschaft
86	I . Begriff der Sozialen Marktwirtschaft

88	II. Bedeutung des "Sozial" in der Sozialen Marktwirtschaft
96	III. Ziel der Sozialen Marktwirtschaft
99	IV. Gestalt und Kernfaktoren der Sozialen Marktwirtschaft
144	4. Kapitel: Stilgedanken und theoretische Quelle der Sozialen Marktwirtschaft
144	I. Doktrin des Christentums
148	II. Physiokraten, klassischer Liberalismus, Keynesismus
157	III. Historische Schule
159	IV. Marxismus, Sozialismus und Sozialdemokratismus
160	V. Deutscher Neoliberalismus
163	5. Kapitel: Architekt und Theoretiker der Sozialen Marktwirtschaft: Ludwig Erhard
164	I. Familie, Lernen und Forschungsarbeit (1987—1945)
169	II. Bildung und Gestalt des theoretischen Systems Ludwig Erhard
200	III. Verhältnis von Erhard zu Adenauer, Eucken, Mueller-Armack, Schiller, Roepke
214	IV. Eigenschaften, Stellung und Einfluss von Erhard
221	6. Kapitel: Architekt und Theoretiker der Sozialen Marktwirtschaft: Walter Eucken
221	I. Bildung und Entwicklung der Freiburger Schule